

Виходить у Львові
що дня (крім неділі і
гр. кат. съят) о 5-ї
годині по полуночі.

РЕДАКЦІЯ
і Адміністрація: ули-
ця Чарнецького ч. 10.

ПІСЬМА приймають
ся лише франковані.

РУКОПИСІ
звертаються лише на
окрім жалованія і за зло-
женем оплати пошт.

РЕКЛАМАЦІЇ
неващечатані вільні від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Вісти політичні.

Розрухи ізза дорожнечі у Відни. — Смерть
Столипіна.

Про розрухи ізза дорожнечі у Відни по-
дає бюро кореспонденційне такі вісти: В не-
ділю перед полуноччю відбулося перед ратушом
і в ратушевій салі у Відни демонстраційне
віче скликане соціал-демократичною партією,
проти дорожнечі средств поживи і проти за-
казу імпорту мяса; у вічу взяло участь близько
40.000 осіб. Наради велися спокійно, аж по
вічу прийшло до великих ексцесів.

Зібрані перед ратушем маніфестанти, серед
криків і свистів вибили майже усі шиби в пар-
тері ратуша від улиці Ліхтенфельда; далі
вибило богато ратушевих шиб від сторони
Шмідта, обкинено будинок камінем і
знищено зелізну огорожу. Між іншими і в
приватних домах коло ратуша вибило богато
шиб. Кінна і піша поліція опорожнила улиці,
роблячи ужиток в білого оружя, однак юрба
збиралася на ново. Мусіли візвати кінноту,
іочім демонстранти подалися назад, але ексце-
си серед крику і свисту не уставали. Аж око-
ло 1 години по полуноччю удалося при помочі
кількох шкадронів кінноти і баталіону піхоти
відпогнати масу юрби в дальші улиці міста.

До нової стрічі з поліцією прийшло на
площи Шмерлінга і перед будинком адміні-
страційного трибуналу, в котрому також вибита
чимало шиб. Аж по надході помочі в виді
кінноти і піхоти настав спокій. Є ранені і між
поліцією і між демонстрантами. Опісля заво-
рушили спокій в кількох дільницях відходячі
демонстранти. Особливо в Оттакрінг, Лерхен-
фельд і на улиці Тальза вибита шиби в мно-
гих склепах і знищено виставові уладження та
побито лукові лампи. Особливо на Оттакрінг
екскеси набрали революційного характеру:
юрба здемольвала школу на площи Гоффера,
вибивала вікна в домах, задержувала трамваї,
на котрі вже перше нападала в Рінгштрассе.
Два трамваї вони підпалено так, що треба
було викликати пожарні сторожи.

З іншої сторони доносять, що недільна
демонстрація у Відни була так велика, якої
Відень від 1848 р. ще не бачив. Вину за де-
монастракцію і її наслідки складають на соци-
ялістів, котрі вже від кількох неділь лагодили
демонстрацію і завзвичали до неї а бесідники,
які промовляли на вічу — 30 соціалістичних
послів додали ще більше охоти до демонстра-
ції. Дійшло було до того, що одушевлена
промовами товпа викрикувала: Най жиє Пор-
тугалія! Най жиє революція! Заповідано за-
гальний страйк, пасивний опір на почтах і зе-
лізницях. На ратуши вивішено транспарент,
зображенням парламент і шибеницю з пові-

шеним на ній міністром. Крім того тут і там
повівали червоні прапори з революційними
кличками. Згодом на віче з'явилося 500 поч-
товців в одностроїх, що машеруючи в чвірках,
викликали своєю солідарностю небувале оду-
шевлення.

Все було би може спокійно закінчилося
якби не то, що хтось крикнув з вікна до ро-
бітників: Повісте ся! а пізніше хтось пустив
т. зв. стріляючу жабку, котра викликала пере-
полох між робітниками, котрі гадали, що то
хтось в них стріляє. Так бодай оправдують со-
ціялісти вибух вечірніх розрухів. Остаточний
вислід тої демонстрації такий, що один чоловік
згинув, 90 єсть ранених а 263 осіб арештова-
но. До суду карного відстежено 120 осіб,
переважно люді молодих.

Намістник долішної Австро-Бінерт
з причини розрухів перервав свій урльоп і вер-
нув до Відня та обняв урядоване. Щоби не-
допустити до інших розрухів, установлено вчера
по полуноччю відділ піхоти на площи св. Івана
Непомука. Сильні відділи поліції не допуска-
ють до того, щоби на улицях збиралася гурт-
ки людів. До 8 год. вечером був вчера спокій.
Поліція строго придержувалася розпорядже-
ння, щоби брами дому були замкнені о 8 год.
а реставрації і шинки о 9 год. вечером. Вече-
ром на улицях міста був великий рух, але по-
ліція не допускала нігде до того, щоби люди
ставали і творили гуртки. В кількох місцях

„Хороша дівчина...“

(З мадярського — Фр. Гарті).

Хороша пані Ірма обходила четвертий
раз день своїх уродин від часу, як віддала сі
і як кожного року Сальонтай Банді устроїв їй
серенаду.

Перший раз мав Банді щастя, все вий-
шло бездоганно. За другим разом падав дощ
і хоч цигани приїхали вовом, порвалося в часі
гри кілька струн, а цимбалі треба було аж
перевернути, бо інакше були би повні води.

При третій серенаді велів старший жупан,
муж хорошої Ірми, облити циганських музи-
канів водою і тому мусіли цигани при четвер-
тій серенаді грati під величезним паразолем,
який Сальонтай Банді визначив був від Roza
neni (тітки Рожи), овочарки.

Тепер отже все було цікаве на пяту
серенаду, бо старший жупан наймив був меш-
канів на посліднім поверсі одинокої чотиропо-
верхової камениці і при замкнених віконницях
не чути було на горі ні одного голосу, а крім
того перед дном було гране поліційно забо-
ронене.

Що Банді помінило того устроїть хороший
женщині серенаду, о тім була пересвідчена
ціла Кальода, хоч ніхто не зінав добре, чи при-
тім входила в гру більше безнадійна пристрасті
чи може бута.

Всі знали, що Ірма в своїм Банді, але
мало хто зінав, що они любили ся десять
літ і свого часу мали вже заручити ся.

Немет раз в підхмілю оповідав о тім, він
зінав цілу історію, бо був земляком Банді, а
до того найліпшим его приятелем.

Банді був в воєнній школі, коли старому
Гулякіому прийшло на гадку знову получить
стару родинну посілість. В тій цілі мала Ірма
віддати ся за свояка, молодого Гулякіого.

Женщина слабі і остаточно Ірма піддала
ся, тим більше, що не вільно їй було перепи-
сувати ся в Банді і тому не мала ніякої
опори.

Старий повів цілу справу так скрито, що
навіть найближші свояки дізналися о уложе-
нім подружжя лиш день перед тим.

Як Банді довідав ся і в який спосіб міг
він в так короткім часі приїхати, іхто не знає,
досить, що коли молода пара вийшла з церкви,
стояв він при виході. Молода побіліла як єї
весільна сукня, а молодий не дуже урадував
ся видом свого суперника.

Всі дожидалися якоїсь бучі, але нічого такого
не стало ся; пара синіх і чорних очей стрі-
тилися і двоє молодих, хороших людей зінаво-
що обое будуть до смерті нещасливими.

І хоч цілий рік не промовили до себе ні
слов, відзвивалися кожного року раз під єї
віконницями скрипки, а Банді стояв все десь неда-
леко в тіни.

День уродин хорошої женихини знову на-

дійшов і всі сусіди оберталися вночі невдо-
волені в своїй постелі в одній стороні на дру-
гу, бо не відзвивався від один тон скрипки, ні
один звук цимбалів.

Банді сидів в Зонфельсом в каварні і
спокійно попивали семигородське вино, між тим
як старий Дюрі, свого часу домовий музика
Бандівого вітця, вигравав то сумні то веселі
пісні.

— Ласкавий пане — спітав Дюрі, коли
Банді до него наблизився — чи хороша пані
не буде мати нині серенади? — Він був весе-
лій, бо Банді велів циганів угостити.

Банді виймив нову сотку з кишеві.

— Она твоя, старий злодію, коли нині
вночі заграєш їй пісню о хорошій дівчині.
Коли не заграєш, шукай собі іншого місця,
бо мені вже іх коли не будеш грati.

— Нехай мене, пане, облуцлять, коли її
того не заграю.

— Отже о другій годині перед єї дномом,
цимбалів не потребуєте брати сим разом.

Перед другою годиною вибрал ся Банді
в Зонфельсом дном.

— Ти, Франку — сказав Банді, коли пе-
редходили попри дім Ірми — інші буде мати
хороша Ірма серенаду.

— Хиба винаймеш до того срихонські
труби — сказав Зонфельс спокійно. — Того
циганського зойкоту не чути навіть до другого
поворху, а до того кажуть, що Ірма в день
своїх уродин мусить спати з завязаними ушами.

коли поліція розганяла збіговиска, товна по-вибивала камінem шиби в ліхтарнях. На улици Талія вибито шиби у всіх ліхтарнях. Около 10 години настас був повний спокій і погопоготівлю войскову відкликано. Протягом вчерашнього вечера арештовано багато людей.

Управа соціально-демократичної партії роздала вночі помежи робітників в робітничих передмістях Відня відозву, в котрій каже ся, що по спокійнім перебігу робітничої демонстрації, елементи, виломлюючи ся з під карності партійної, почали боротьбу з поліцією і войском і поплила кров. Управа партії взвивас усіх робітників і членів сторонництва, щоби закинути всякі зібрања на улици і демонстрації і в понеділок, як звичайно пішли до праці.

З Києва наспіла нині така вість: Президент міністрів П. А. Століпін помер вчера оконо 10 год. ввечером.

Дальше доносять: Століпін конав вже від вчерашньої ночі. Живчик бив 160 разів на минуту і кождої хвилі сподівалися катастрофи. Говорено навіть вже в полуночі, що Століпін помер, лиши держано то в тайни для того, щоби не вибух погром живів.

Смерть Століпіна настала о 10 год. 12 мін. вечером в присутності жени, брата, обох швагрів і всіх лікарів ординуючих. Тіло буде забальзамоване. Безпосередною причиною смерті мало бути ослаблене серце. Др. Афаназіев розповідає, що Століпін через цілій день дуже мучився. Від 6 год. ввечером був вже хвильами непритомній.

З Києва доносять: Серед тутешніх живів настас переполох; велике число з них винеслося вже з міста. Поліцмайстер повідомив провідірів київської організації правиці, що з по-

ручення найвищих властей на случай розару-хів видані будуть як найостріші заряджені. Губернатор повідомив часописи, що войско відіїде з вправ до міста, а крім того прибуде один полк гузарів.

для тов. Петра і Павла 500, для церкви в Вефлі-емі 10, на бурсу рус. тов. педаг. у Львові 500, богослужебний лагат на 400, на будову церкви на городецькім передмістю 500, на будову церкви в Клецарові 500, на бурсу тов. пед. претенсію від М. Піджарка 150. Честь памяти щедрого жертвователя!

— Огні. В Ладачині тернопільського повіту вибух огонь на обійтю господаря Ілька Станимира і в одній розширився на сусідні будинки. Погоріло 8 господарів а школу обчислють на 40.000 К, обезпечено лише на 9000 К. — В неділю по полуночі о 4 год. згоріла шона над ледів-нією в заведенні Кісельки, при ул. Кушільній ч. 4. Шкода значна.

— Вписи до I кл. приватної української школи торговельної у Львові будуть відбуватися від 25—30 вересня 1911 р. щоденно від години 10—12 перед полуночю і від 5—6 вечором в канцелярії Тов. „Просвіта“ у Львові, Ринок ч. 10 I поверх. Письменно можна зголосуватися вчас-ніше. Наука в школі дворічна по програмі школи торговельних на підставі розпорядження ц. к. Міністерства просвіти і віроісповідань з дня 17 мая 1910 ч. 17.255. Школа має на цілі дати своїм ученикам теоретичне і практичне образовання потрібне для обсяга посад урядників, функціонарів і помічників торговельних в торговельно-промислових або сільських підприємствах, або сільських підприємствах, або для ведення особистого інтересу торговельно-промислового. План науки обнимає цілу область науки торговельної а також найваж-ніші галузі загально образуючих наук. Крім сего будуть викладатися предмети сільництва, чужі мови, стенографія, писане на машині і інші. На науку до школи на перший рік приймаються хлопці і дівчата (останні в характері надав-чайних учениць) в віці 14 літ з укінченою з доб-рим успіхом школою виділовою (7 клас) з укін-ченням 3 кл. гімназіальную або реальну. Учени-ки в низших класах можуть бути приняті на пер-ший рік, коли будуть мати приписаній вік та при-ступінні іспити викажуть на стільки відомості та

Н О В И Н К И.

Львів, 19 вересня 1911.

— Іменування і перенесення. План Міністерства справедливості передбачає радника суду краєв. Алекс. Місіївського в Золочеві і радн. суду кр. і начальника суду пов. дра Івана Рутковського в Ліську обох до Львова, рад. і начальник суду пов. дра Йосипа Мереженьского в Любачеві до Перемишля і радників суд. кр. Стан. Дацьца і Сам. Небензала до Станиславова; — іменував радниками суду краєв. судів повіт. Стан. Пржебіславського для Стрия і Волод. Йойка для Золочева; — іменував судіями повіто-вими і начальниками судів: Стан. Еміновича для Яворова, Євст. Звітвардовича - Залеського для Вишнівчика, Том. Миколаевича в Жовкві для Лопати-на і Роб. Тергіла для Порохника; — передбачає судію Юрия Якубовича із Стульпікан до Сторожини неч; іменував судіями авокультантів Ю. Кеслера для Путілова, Івана Вишневського для Вижниці, Ю. Джемму для Сторожини, В. Волошку для Серету, М. Шмідта для Стульпікан, Оск. Ев. Офнера для Сторожини і Адольфа Батосевича для Вижниці; — і іменував судіями пов. і начальни-ками судів судію Мих. Івашка у Вижниці для Вижниці і Каз. Піонткевича в Путілові для Селетина.

— Щедрі записи. Бл. п. о. Клим Панасінський, гр. кат. парох заведена для божевільних на Кульпаркові, родом з Холмщини, котрий номер і полишив в своїм вазіщаню слідні записи: Для гр. кат. Службниць в Трускавці корон 400,

—

звичайно свої вічні серенади.

Між тим шігла драбина, так що цигани того не помітили.

Діграли ледве до половини марша, коли отворилися двері від спальні і з'явився старший жупан. Він був лиш в білі, в одній руці держав револьвер, в другій съвітло.

— Що ви тут робите, драбуги?

— Гравмо вельможному панові — відповів Дюрі безлично, не перериваючи гри.

— Перестанеш чи ні — заревів Гулякі — бо стріляю!

То помогло, скрипки втихли, лиш бас до-був з себе ще кілька воркітливих тоїв, але вскорі й він замовк.

— Як ти сюди дістався, ти опрышку? — закричав Гулякі до цигана.

— Ми хотіли сала йти до дому, а нині мали ми лихий день, коли побачили приставлену до балькону драбину. Ходім на гору, кажу я до своїх, зробимо вельможному панові Гулякому приемність, може ще дещо заробимо і так ми вийшли сюди.

— Де драбина?

Цигани всі майже рівночасно оглянулися, драбини не було.

— Хтось мусів він украсти! — сказав старий Ферко, клярнетист.

— Мовчи, старий дурню! Вас драбів хтось сюди вислав, але я вам дам серенаду, всі пійдете до криміналу!

Мов на коменду попадали всі цигани на коліна.

— Ласки, вельможний пане, ласки ексце-лендіс!

На улици задержав ся якийсь спізнений каварняний гість і глядів до гори.

Гулякі надумував ся. Може ще далось би якось зробити, аби в місті не дізналися ся о тім, бо інакше всі висьміялиб его.

— Пійдете за мною — приказав циганам — один за другим, зведу вас на долину, коли мені що пропаде, велю вас замкнути!

Гулякі пішов наперед. Він згасив съвітло, відтак ішов клярнетист, дальше басист з басом, а відтак прочі, замикав похід Дюрі.

Коли передпослідний циган минав двері,

торгув Дюрі свого сина, що грав на другій скрипці і ішов перед ним, за рукав; той зрозумів сейчас і замкнув за послідним циганом двері.

Дюрі бачив заклонотане старшого жупана і постановив використати нагоду.

Приступив до ліжка, в котрім — як згадував ся — лежала хороша Ірма, приложив смик до скрипки і по комнаті поплили солодкі, притишні звуки звістної любовної пісні: „Хороша дівчина...“

На широких альфельдських полях, від Мароша до Дунаю, знають всі залюблени ту пісню; чорнявий чікош, сидячи побіч своєї любки, уложив слова пісні, а залюблений ве-чірний вітер виспівав мельодію до них і роз-ніс єї по цілім краю.

Дюрі грав; він уявляв собі, що стоїть ззов на терасі замку в Сагонта. Гузаар в синім долимані, Бандіго отець, всунув ему в скрипку новіську сотку і він грав хорошій Ленці єї улюблену пісню так довго і так солодко, аж она залишила ся слозами, скопила ся і побігла в сповитий нічною шільмою парк. Гузаар приніс єї на своїх руках назад на терасу. То були хороші часи.

З ніжними звуками скрипки змішав ся тихий плач, що нараз перемінився в дике, розпучливе ридане.

Послідний звук завмер на струнах, щоб зіткнене, а бідна, мала жінчина крила свою чочервоніле, слозами обмите лице під шовковим покривалом.

Дюрі, отець і син, на пальцях висунулися в комнатах.

При отвертих дверях на долині стояв Гулякі; він не бачив, що ті оба лишились були і саме хотів вертати.

— Що ви забрали, злодії? — спітив грізно.

— Серце вашої жінки — відповів Дюрі і зі скрипкою під пахою висунув ся в темну улицю.

спосібності, що зможуть опанувати без труднощі предмети приписані пляном науковим. Вступні іспити відбудуться в перших днях жовтня 1911 р. День і місце вступних іспитів кандидатам по-дасться осібно. Вписове виносить 5 К з додатком на наукові средства 2 К, оплата за науку місячно 6 К. Бідні а пильні ученики можуть бути в другому півріччі звільнені від шкільної оплати. — Дирекція.

— Чоревний тиф в охрестності Львова. В послідніх двох тижднях привезено до Львова багато осіб, що заразилися на провінції чоревним лифом. Значне їх число походить з підміських сіл, пр. 4 із Знесіння, 4 з Клешарова, 2 з Винника, 1 з Замарстинова. Міський фізикат звертає увагу на небезпеку пити води на прогулках поза Львовом. Також при споживанню засобів поживи, які походять з тих окопиць, треба бути осторожним.

— Львівський руский театр в Станиславові. (Салля Тов. ім. Монюшка. Початок 7¹/₂, вечером.)

В середу дня 20 вересня „Міра Ефрос“, образ в житті жидів зі співами і танцями в 5 діях Я. Гордіна.

В четвер дня 21 вересня „Травіята“ опера в 4 діях О. Вердія. Гостинний виступ Ф. Лопатинської.

— Про посвячене памятника Т. Шевченка в Лисиничах подаємо ще отсії близьші вісти: В неділюколо 2 год. зібралися на личаківській рогачці гурток львівських Русинів, відтак прибули львівські і клепарівські Соколи під проводом свого містоголови посла дра Цегельського. З ними прийшли і члени робітничого товариства „Сила“ з музикою і прапором. Пані та старші львівські гости відіхали на 10 фірах, висланіх Лисиничанами, на місце посвячення, а прочі уставилися походом. Передом йшла музика „Сили“, за нею члени того Товариства з прапором, за ними чета львівських Соколів, а наконець інші гости. За три чверті години був вже похід під селом, котрому на стрічку вийшла місцева селянська музика. На площі перед читальнюю „Пресвіті“ побачили гости величавий памятник, котрого передна частина була вкрита синьо-жовтою ослонкою. Довкола памятника виднілися чотири стовпи прикрашені зеленою, з котрих звисали синьо-жовті хоругви. Коло памятника уставилися львівські Соколи, до котрих прилучилися ще й Соколи з Винниками і множеством народу, переважно селян. Загальну увагу звертали на себе міщанські дівчата з Винниками в дуже красних народних строях.

По вечірній вийшов з церкви народ в процесії з церковними хоругвами та з 4-ма съвіщенниками в ризах на чолі. Соколи уставились рядом по обох босях, а за ними непроглядні маси учасників съвіта. Коли церковний обряд посвячення покінчився, промовив до зібраних місцевий парох о. Бакович. Вказуючи на будову памятника, на котрій найшли разом приміщене і знамя Христове і народний Геній, підніс бесідник, що і всі наші патріотичні почтували увінчуються гарними успіхами, коли їх нарід плекати не в ім'я Христа.

По о. пароху промовив др. Озаркевич іменем „Пресвіті“, вказуючи на ідеали Шевченка як ма провідну для нас дорогу до волі. Під конець бесіди віделонив бесідник заслону, а під нею указався памятник Шевченка. В тій хвилі залинуали звуки музики, граючи народний гимн.

Слідуючий бесідник посол др. Цегельський зазначив велику заслугу Лисиничан для народної справи та вказав на широку популярність імені Тараса Шевченка. Промовляв ще п. Кобилюх іменем личаківської читальні „Пресвіті“ та п. Матвій Яворський, ст. прав., іменем українського студентського Союзу. Дальше промавляв адвокат др. Старосольський, а наконець посол о. Фолис, котрий зложив від цілої української суспільності подяку і признання Лисиничанам і всім тим, що дали почин до виставлення сего памятника. На закінчення сего торжества відбувся фестин, котрий вловій удався.

— Дрібні вісти.. В новобудуючіся домі на розі ул. Батория і Фредра завалився вчора мур на просторі двох метрів а при ул. Потоцького в домах ч. 15 і 24 потріскали мури. Так будують у Львові! — В Чернівцях має бути з днем 1 січня 1912 отворений консульят

турецкий. — З воїскового арешту касарні 19 п. краєвої оборони при ул. съв. Петра втік вчера досьєвіта капраль 8 компанії того полку Лука Солтис, підозріний о то, що стріляв острими наядами під час маневрів. — За рабунок доконаний на особі Петра Михаловского арештовано 22-річного Брандеса гекте Надля.

Т е л е г р а м и .

Відень 19 вересня. Нині вночі на Оттакрінг і сусідніх передмістях був спокій. Вчерашнього дня і вночі арештовано 150 осіб, з того 120 на Оттакрінг. — З одного дому на XIV. часті міста кинено о півночі склянку на поліційну патрулю. На улиці прийшло до розрізів і поліція званила одного з демонстрантів.

Петрбург 19 вересня. З Одеси доносять, що там арештовано вуйка Багрова, знаного психіатра, по доконаній у него ревізії. Багров одержував від тайної поліції місячну платню 185 рублів і заплату за окремі поручення.

Зальцбург 19 вересня. Вчера вечером відбулася тут демонстрація против дорожні. Поліція і войсько розганяли демонстрантів.

Константинополь 19 вересня. Вчера було 50 случаїв занедужання на холеру, а з тих 41 закінчилося смертю.

Київ 19 вересня. Одна з тутешніх часописів доносять, що Богров одержав револьвер від шефа київської поліції; факт той єсть записаний в книгах тайної поліції.

Київ 19 вересня. Нині вийшов окружник ген. губернатора з заповідю, що якінебудь розрізки будуть здушенні в самім зародку. Ношена оружия заказано.

Арештовано тету Богрова і обі єї доньки та кілька осіб зі служби.

Шефа київської поліції Кулябка усунено зі служби.

Надіслане.

Руско - польська Т е р м і н о л о г і я

ві збіркою ІНШІХ СЛІВ до шкільної
і приватної науки.

На підставі шкільних підручників
владив

ЙОСИФ ТАНЧАКОВСКИЙ

учитель школи ім. М. Шашкевича у Львові, 1910.

Накладом автора.

— Ціна 1 К (опаска 5 сотників).—
ЗМІСТ: 1) Вступ — 2) Релігія — 3) Психологія — 4) Логіка — 5) Недафогіка — 6) Руська язик-Література — 7) Руський язик-Граматика — 8) Географія — 9) Історія — 10) Рахунки — 11) Геометрія — 12) Начеркова геометрія — 13) Соматологія — 14) Воольгія — 15) Ботаніка — 16) Мінералогія — 17) Гігієна і Лічництво — 18) Фізика — 19) Хемія — 20) Господарство — 21) Каліграфія — 22) Рисунки — 23) Музика і Спів — 24) Ручні жіночі роботи. — 25) Гімнастика (руханка) — 26) Технологія (slöjd).

— Домашна кухня. (Як варити і печі?)
Зладила Леонтіна Лучаківська. Львів 1910. Накладом Миколи Заячківського. З друкарні Івана Айхельбергера, Львів, Ринок ч. 10. — Ціна одного примірника 1 К 50 с.

Рух поїздів зелізничних

обов'язуючий з днем 1 мая 1911 р. після чауу середньо-європейського.

ЗАМІТИНА. Поїзди посніжні визначені грубим друком. Нічні години від 6·00 вечором до 5·59 рано сутін означенні підчеркнені чорним мінуковим.

Відходять зі Львова

в головного дворца:

До Krakova: 12·35, 3·40, 8·22, 8·45, 2·308), 2·45, 3·50*, 5·46†), 6·05, 7·00, 7·30, 11·10.

*) до Рима, §) від 1/8 до 15/8 включно днів, †) до Мілану.

До Pідволочиськ: 6·15, 10·40, 2·35†), 2·18, 8·45, 11·13.

†) до Красного.

До Черновець: 2·50, 6·10, 9·15, 9·37, 2·20, 3·05*, 6·29†), 10·48.

*) до Станиславова, †) до Коломиї.

До Стрия: 6·00, 7·30, 10·028), 1·45, 6·50, 11·38.

§) Від 18/8 до 10/9 включно днів в неділі і рим. кат. съвіта.

До Самбора: 6·35, 9·05, 3·40, 10·40.

До Сокала: 7·35, 2·28, 7·49, 11·35*).

*) до Ради рускої (дні в неділі).

До Яворова: 8·20, 6·00.

До Підгаєць: 5·58, 6·16.

До Столинова: 7·50, 5·20.

З Підзамча:

До Підволочиськ: 6·30, 11·00, 2·52†), 2·33, 9·09, 11·33.

†) До Красного.

До Підгаєць: 6·12, 1·30*) 6·30, 10·40)

*) до Винник. §) до Винник в суботу і неділю.

До Столинова: 8·12, 5·38.

З Личакова;

До Підгаєць: 6·31, 1·49*), 6·51, 10·59*

*) до Винник. §) до Винник в суботу і неділю.

Приходять до Львова

на головний дворець:

3 Krakova: 2·22, 5·50, 7·30, 9, 10·15, 1·30, 2, 5·48, 7·15†) 8·25, 9·50.

†) в Мілані від 15/8 до 30/9 включно днів.

3 Pідволочиськ: 7·20, 11·55, 2·10, 5·40, 10·10†), 10·30.

†) в Красного.

3 Черновець: 12·05, 5·45†), 8·05, 10·25*), 20·5, 5·53, 6·26, 9·34

*) із Станиславова. †) в Коломиї.

3 Стрия: 7·28, 11·40, 4·25, 6·45, 10·19§), 11·00.

§) Від 18/8 до 10/9 включно днів в неділі і рим. кат. съвіта.

3 Самбора: 8·00, 9·58, 1·40, 9·00.

3 Сокала: 7·33, 1·26, 8·00.

3 Яворова: 8·15, 4·30.

3 Підгаєць: 11·15, 10·20.

3 Столинова: 10·04, 6·30.

На Підзамче:

3 Pідволочиськ: 7·01, 11·35, 1·55, 5·16, 10·13, 9·52†)

†) з Красного.

3 Підгаєць: 7·26*), 10·54, 6·24*), 9·57, 12·00§)

*) з Винник. §) з Винник в суботу і неділю.

3i Столинова: 9·42, 6·11.

На Личаківі:

3 Pідгаєць: 7·10*), 10·38, 6·08*), 9·41, 11·44§)

*) з Винник. §) з Винник в суботу і неділю.

За редакцію відповідає: АДАМ КРЕХОВЕЦЬКИЙ.

Телефон 452.

Телефон 452.

Містове бюро

Ц. К. зелізниць держав.

у Львові пасаж Гавсман ч. 9

в и д а е

Білети складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значніших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

Білети складані в однім напрямі на німецких зелізницях, важні 45 днів.

Білети картонові, звичайні, до всіх стацій в краю і за границею.

Асиг'нати

на місця в спальніх вагонах.

Продані воїнські розкладів щоди і провідників.

Замовлені білети на провінцію висилають ся за поштовою шляхом або за посередництвом дотичної зелізничної стації.

При замовленню складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

Телеграфічна адреса: Stadt Bureau, Львів.